UNIVERSITY OF CAMBRIDGE INTERNATIONAL EXAMINATIONS

International General Certificate of Secondary Education

MARK SCHEME for the June 2005 question paper

0508 FIRST LANGUAGE ARABIC

0508/03

Paper 3 (Continuous Writing), maximum mark 40

This mark scheme is published as an aid to teachers and students, to indicate the requirements of the examination. It shows the basis on which Examiners were initially instructed to award marks. It does not indicate the details of the discussions that took place at an Examiners' meeting before marking began. Any substantial changes to the mark scheme that arose from these discussions will be recorded in the published *Report on the Examination*.

All Examiners are instructed that alternative correct answers and unexpected approaches in candidates' scripts must be given marks that fairly reflect the relevant knowledge and skills demonstrated.

Mark schemes must be read in conjunction with the question papers and the Report on the Examination.

CIE will not enter into discussion or correspondence in connection with these mark schemes.

CIE is publishing the mark schemes for the June 2005 question papers for most IGCSE and GCE Advanced Level and Advanced Subsidiary Level syllabuses and some Ordinary Level syllabuses.



Grade thresholds for Syllabus 0508 (First Language Arabic) in the June 2005 examination.

	maximum	minimum mark required for grade:			
	mark available	А	С	E	F
Component 3	40	34	24	14	10

The threshold (minimum mark) for B is set halfway between those for Grades A and C. The threshold (minimum mark) for D is set halfway between those for Grades C and E. The threshold (minimum mark) for G is set as many marks below the F threshold as the E threshold is above it.

Grade A* does not exist at the level of an individual component.

June 2005

IGCSE

MARK SCHEME

MAXIMUM MARK: 40

SYLLABUS/COMPONENT: 0508/03

FIRST LANGUAGE ARABIC Paper 3 Continuous Writing



Page 1	Mark Scheme	Syllabus	Paper
	IGCSE – JUNE 2005	0508	3

الورقة الثالثة سلم العلاصات

تتكون هذه الورقة من تسعة أسئلة، وينبغي أن تتناول الإجابة سؤالاً واحداً منها، على أن تكون بين ٤٠٠ - ٢٠٠ كلمة. والدرجة العظمى للسؤال / ٤٠ / .

معيار التصحيح

محتوى الإجابة: جذاب مناسب ناضج، ومطور مشروح، ومناقش مفصل مدعم بالأمثلة

بناء الموضوع (التركيب): استخدام الفقرات ترابط الفقرات النظرة العامة للموضوع نتائج الموضوع المقدمة والخاتمة

الأسلوب: تنوع المفردات تركيب الجمل مناسبة الموضوع للمخاطب (القارىء) مراعاة الأسلوب في المواقف المختلفة مدى تقدم المهارة اللغوية

Page 2	Mark Scheme	Syllabus	Paper
	IGCSE – JUNE 2005	0508	3

النحو علامات الترقيم الكلام استخدام الكلمة الاملاء

التفاصيل الفنية

الدقة:

ضع إشارة على الأخطاء التي في النصف الأول من الموضوع فقط. اقرأ كل الموضوع مقدراً النوعية العامة له لتتبين إذا كانت بمستوى واحد في الموضوع كله. قدر العناصر الأربعة لمعبار التصحيح من حيث القوة والضعف. ضع الدرجة المناسبة للموضوع وسجل العلامة حسابياً ضمنها. اكتب تعليقاً مختصراً لتبرر العلامة الممنوحة، وتجنب التعليقات غير الموضوعية.

ملاحظات

لاتحسم علامات على طول الموضوع، فالطلاب الذين يكتبون موضوعاً طويلاً جداً، أو قصيراً جداً يظهر لديهم ضعف في المعيار.

Page 3	Mark Scheme	Syllabus	Paper
	IGCSE – JUNE 2005	0508	3

	معيار تطبيق الدرجة
١ ٦	G مفهوم جزئياً
	اللغة بسيطة، وفيها أخطاء
	بناء الموضوع بسيط لكن مع بعض التقدم في الفكرة
	استخدام نادر للفقرات
	دليل واضح أن العربية لدى الطالب لغة ثانية
10 - 11	F مفهوم بشكل عام
	المحتوى بسيط، سرد مباشر لجدول الحقائق والمعلومات
	أخطاء عديدة، اللغة بسيطة وغالباً خطأ
	الأسلوب بسيط مع بعض الفقرات
	١٤ - ١٥ ترابط عام مع نوع من تحقيق الهدف
1 17	^E لحة والتفكير مازالا بسيطين
	حتوى (المادة) مايزال عادياً
	تمام بالبناء (التركيب) أكبر مما في الدرجة السابقة
	اصبل أكثر، كتابة معللة، مع جدال مبرر أفضل مما هو في الدرجة السابقة
	طاء عديدة لكنها أبسط من الأخطاء التي في الدرجة السابقة
	ثير من الطلاب الذين يمكن أن ينالوا هذه الدرجة هم ممن لغتهم العربية لغة ثانية
	٢٠ - ٢٠ أشياء إيجابية عديدة لكن مع تعثر في التوفيق فيما حاولوا فيه
10 - 11	D متوى الموضوع غالباً جذاب وناضج
	عاولة جيدة لتقديم بعض التفصيل والشرح، مع نتائج غير تامة
	 من العمل يمكن ألا يكون بنوعية جيدة
	ركيب (البناء) عادة جيد
	د من الأخطاء البسيطة (وأخطاء أكثر مما في العلامة المتدنية من هذه الدرجة)
	ردات قليلة التنوع أو الإبداع

Page 4	Mark Scheme	Syllabus	Paper
	IGCSE – JUNE 2005	0508	3

	۲۵ - ۲۵ مستوی مقبول بشکل عام	
۳. – ۲۱	الإجابات من مستوى متقن بدون مهارات عالية في الألفاظ	С
	المحتوى مقبول التطور بطول مناسب	
	الموضوعات الجدلية تركيبها جيد، متجنبة التكرار غير الضروري	
	تعبير واضع	
	معظم الإجابات دقيقة بشكل مرضٍ (أخطاء أكثر في ٢٦ - ٢٧)	
	درجة عالية من الكفاءة في كل أجزاء المعيار مع بعض الأخطاء	
	٣٠ - ٣٠ المفردات في مستوى مقبول	
T0 - T1	الجواب مكتوب بأسلوب أكثر وعيأ	В
	عبارات مؤثرة	
	اختيار أفكار للاهتمامات الخاصة	
	أجزاء من بعض القصص تتضمن وصفاً، وشرحاً للمشاعر الخاصة	
	أسلوب غير ملاثم ممكن أن يعيق متعة القارىء	
	في المرتبة المتقدمة، يمكن أن يستخدم الطلاب أدوات لغوية في كتابة القصة	
	٣١ - ٣٣ كفاءة عالية في أسلوب الكتابة مع وجود بعض الأخطاء البسيطة	
	٣٤ - ٣٥ جودة إضافية في أساليب الكتابة ويتخللها أخطاء قليلة	
٤٠ - ٣٦	إءة الموضوع ممتعة	Α
	لج عناصر الموضوع المطلوب بشكل مثير للاتتباه، مثلاً قصة محكمة العقدة،	
	أجزاء من شخصية مشوقة	
	لوب سلس	
	نيب متسلسل (منطقي) مع مقدمة وخاتمة جيدتين	
	الخطاب مناسبة ومتطورة	
	عدة الموضوع مهمة	
	لهاء نادرة أو بدون أخطاء	
	س الأخطاء في ٣٦ - ٣٧ مثل غياب بعض الفواصل والنقط	
	لتواصل تحقق وتم مع الهدف، قد تشعر بحاجة إلى قراءة الجواب ثانية للاستمتاع	